

作 = Barillet & Grédy

(ピエール・バリエ & ジャン＝ピエール・クレティ)

翻訳 = 佐藤 康

演出 = 鶴山 仁

Potiche
～飾り壺～

しあわせの雨傘

秋田演劇鑑賞会 第142回例会

2018年6月8日(金) 18時30分開演
秋田市文化会館大ホール

作 = Barillet & Grédy (ピエール・バリエ & ジャン＝ピエール・クレティ)

翻訳 = 佐藤 康 演出 = 鶴山 仁

しあわせの雨傘

Potiche ~飾り壺~

大人のフレンチコメディの傑作! 日本初上演。

「雨傘を差しても心が晴れやかになるわ」

とある町の、大きな傘工場の経営者夫人シュザンヌは、メイドもいる専業主婦。

子育ても終わり、ボエムづくりとジョギングが日課。

家事も仕事もしなくて良い、と夫に言われる“お飾りの妻”となっていました。

そんな時、独善的な夫が、傘工場のストライキで軟禁状態になってしまう。

そこでシュザンヌは従業員に語りかけます。

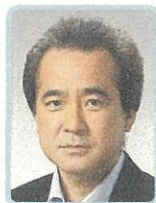
「私はピュジョルの妻です。夫は私の経営者みたいなものでした。ですから

私は皆さんの立場がよく分ります。ただ皆さんと違うのは、

私にはストライキができないということです。」喝采を受けるシュザンヌ。

彼女は“お飾り”ではなく、素晴らしい実力を持った女性だったのです。そして…。

※原題のPotiche(ポティッシュ)とは、主に中国や日本の大型陶磁器、壺や花瓶などの事だが、
転じて(実質的権限のない)名譽職の人、飾り物という意味もある。



井上純一



遠野なぎこ



広田礼美



後田真欧



永島敏行

美術: 乗峯雅寛 照明: 古宮俊昭 音響: 小林史 衣裳: 倉岡智一 舞台監督: 竹内一貴 演出助手: 山上優

宣伝美術: 野澤孝幸 著作権代理: フランス著作権事務所 制作: 小川浩(NLT)



賀来千香子

スタイリスト: 藤井享子
宣伝衣裳協力: Cocollier

秋田演劇鑑賞会

～あなたのいる街、芝居のある街～

❖ 月々の会費だけで

年5本の舞台が鑑賞できます!!

- ★会員制で演劇を観続ける会です。
- ★3人以上で“サークル”をつくって下さい。
- ★会場には「託児所」を設けています。(完全予約制) ず。

❖ 入会のお申込み・お問い合わせは事務局へ

〒010-0001 秋田市中通 4-12-7 カワカミ第2ビル3階
TEL 018-800-6250 FAX 018-836-3176
受付時間 火～金 12:00～18:30 土 12:00～17:00
休日 日曜、月曜、祝祭日、第一土曜、例会当日

❖ 入会の手続き

入会申込書に記入し、入会金+月会費を持って事務局へ。

例 6月例会から観る場合…入会金+6月分
会費は前納制なので、6月末までに7月分の会費も必要で

会 費	入会金	月会費
一 般	2,200円	2,500円
大学生・専門学校生	なし	1,000円
高 校 生	なし	500円
小・中学生	なし	500円